

目录

连接方法

播放

设置

提示

附录

DENON[®]

DHT-S316

HOME THEATER SYSTEM

操作说明书



附件	4
安装电池	5
遥控器的操作范围	5
特点	6
部件名称与功能	7
电视回音壁箱	7
低音炮	10
遥控器	11
连接方法	
定位	12
定位电视回音壁箱	12
定位低音炮	14
连接电视机	15
连接 1: 配备了 HDMI 端子并兼容 ARC (Audio Return Channel) 的电视机	16
连接 2: 配备了 HDMI 端子但不兼容 ARC 的电视机/配备了光纤数字端子的电视机	17
连接 3: 配备了 HDMI 端子但不兼容 ARC 的电视机/配备了模拟端子的电视机	18
连接电源线	19

播放

畅享电视、电影和音乐	20
状态 LED 表格	21
在蓝牙设备上收听音乐	22
第一次配对蓝牙设备	22
与其他蓝牙设备配对	23
使用已配对的蓝牙设备收听音乐	23

设置

设置	24
调节主音量	24
调节低音炮音量	24
选择收听模式	25
暂时关闭声音 (静音)	25
设置蓝牙待机功能	25
自动待机功能	26
音量限制器功能	26



提示

故障诊断	27
电源无法开启 / 电源关闭	28
使用遥控器无法执行操作	28
不发出声音	29
蓝牙播放不工作	30
HDMI 控制功能不工作	30
恢复出厂设置	31
保修和修理	32

附录

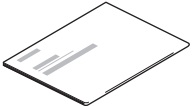
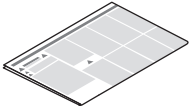
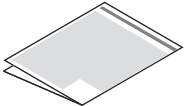
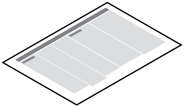
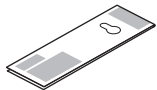

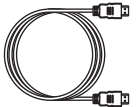
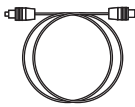



关于 HDMI	33
商标信息	34
规格	35
电视回音壁箱	35
低音炮	38



感谢您选购此 Denon 产品。
为确保正确操作，使用该产品前请仔细阅读操作说明书。
阅读之后，请务必妥善保管以备将来参考。

附件

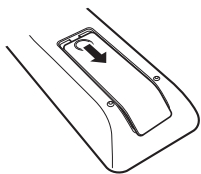
请检查并确认本产品附带下列部件。

 <p>快速入门指南</p>	 <p>安全说明</p>	 <p>电池使用注意事项</p>	 <p>电台注意事项</p>	 <p>壁挂式安装模板</p>
 <p>电源线</p>	 <p>HDMI 电缆</p>	 <p>数字光缆</p>	 <p>壁挂式安装垫块</p>	 <p>遥控器 (RC-1230)</p>
 <p>R03/AAA 电池</p>				

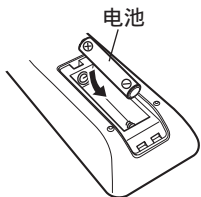


安装电池

1 按箭头方向打开后盖并将其取下。



2 按照图示将一节电池正确插入电池匣内。



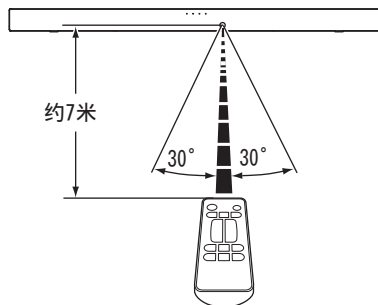
3 装上后盖。

注

- 如果电池漏液，请仔细擦去电池匣内的漏液，然后装入新电池。
- 如果电池漏液，须仔细地擦去电池匣内的漏液，然后装入新电池。

遥控器的操作范围

操作遥控器时应将其指向遥控感应窗。



特点

- **双向电视回音壁箱和无线低音炮：强劲、动感的 Denon 家庭影院音响**

轻松设置：使用随附的 HDMI 电缆或光缆可快速连接至电视机。

无线低音炮：无电缆也可产生强劲低音。将低音炮放在距电视回音壁箱 9m 的范围内，可获得最佳享受。

5cm 的低矮设计：高 5cm，Denon DHT-S316 适合大多数空间，可放置在电视机前，不会阻挡电视机底边或红外遥控感应窗。

- **使您的电视机、蓝光影碟机、游戏系统及喜爱的音源具有出色的声音清晰度**

HDMI 带音频回传通道功能：当您使用随附的 HDMI 电缆将电视机的 HDMI ARC 输出连接到电视回音壁箱时，通过单根电缆即可从电视机的内置应用程序、板载调谐器或 HDMI 连接发送音频。

数字音频光纤输入：使用随附的光缆可轻松连接蓝光影碟机、游戏机或其他设备。

模拟辅助输入：可连接兼容 3.5 mm 输入的任何音源，并通过 DHT-S316 聆听。

Bluetooth：将智能手机或平板电脑连接到 DHT-S316，可以无线方式传输音乐和其他音频。

- **可使自身沉浸在逼真的家庭影院体验中**

Dolby Digital 和 DTS 解码：虚拟环绕技术带给您强劲、逼真的多声道家庭影院体验。

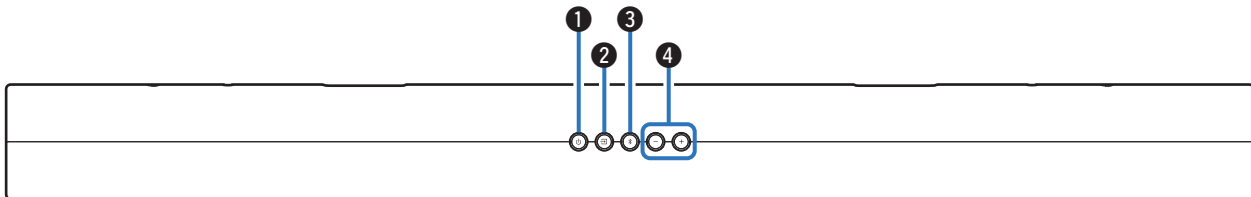
Denon 对话增强器：Denon 对话增强器绝对不会错过您喜爱的电视节目或电影的对白，提高对话的清晰度 - 是电影和电视节目的理想选择。无需调整整体音量即可调高对话声音。



部件名称与功能

电视回音壁箱

■ 顶面板



① 电源操作 (⏻) 键

开启/关闭电视回音壁箱电源（待机）。(☞ 第 20 页)
链接到电视回音壁箱电源和开启/关闭低音炮电源（待机）。

② 输入源 (↔) 键

选择输入源。(☞ 第 20 页)
每次该键被按下时，均将切换输入源。

③ 蓝牙 (📶) 键

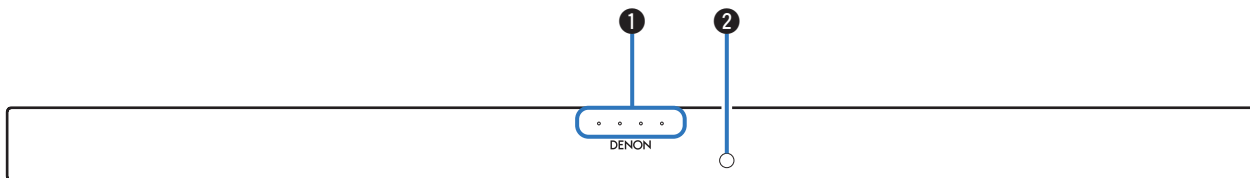
- 用于将输入源切换到 “Bluetooth”。(☞ 第 22 页)
- 用于与蓝牙设备配对。(☞ 第 22 页)

④ 音量 (+, -) 键

用于调节音量级别。(☞ 第 24 页)



■ 前面板



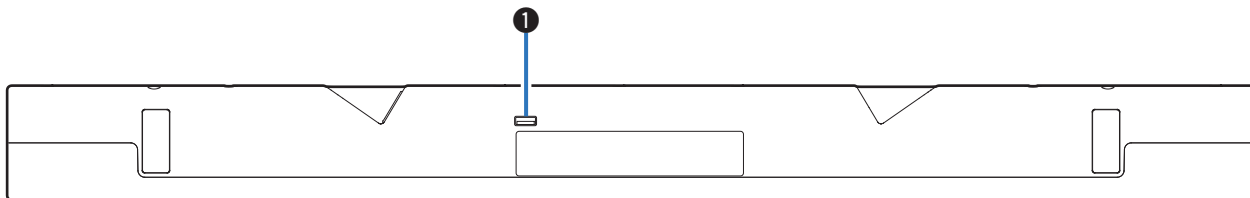
① 状态 LED

显示输入源/输入信号/收听模式等的状态。(☞ 第 21 页)

② 遥控感应窗

用于接收遥控器的信号。(☞ 第 5 页)

■ 底面板



① USB 端口

服务端口。在正常操作中不使用。



■ 后面板



① 壁挂孔

用于将电视回音壁箱安装在墙壁上。(👉 第 13 页)

② HDMI (TV (ARC)) 端子

用于使用随附的 HDMI 电缆连接兼容 ARC 功能的电视机。(👉 第 16 页)

③ AUX 音频输入端子

用于使用市售的 3.5 mm 立体声音频电缆连接音频设备。(👉 第 18 页)

④ 光纤数字输入 (TV OPTICAL) 端子

用于使用随附的数字光缆连接带有光纤数字端子的电视机。(👉 第 17 页)

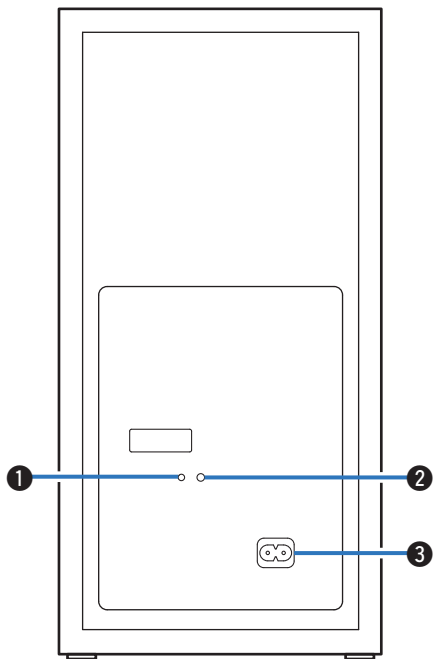
⑤ 交流电引入插座

用于连接电源线。(👉 第 19 页)



低音炮

■ 后面板



① 状态 LED

显示低音炮状态。

LED 指示灯	状态
○	低音炮电源开启/关闭（待机）时
→	电视回音壁箱和低音炮无线连接时



- 电视回音壁箱和低音炮出厂默认以无线连接。如果低音炮没有输出音频，请重新无线连接电视回音壁箱和低音炮。（[☞ 第 29 页](#)）

② BAR SYNC 键

用于无线连接电视回音壁箱和低音炮。（[☞ 第 29 页](#)）

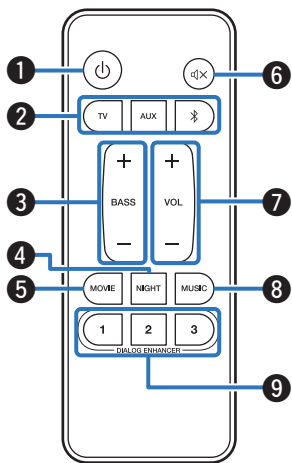
③ 交流电引入插座

用于连接电源线。（[☞ 第 19 页](#)）



遥控器

本节主要介绍遥控器的操作。



① 电源 (⏻) 键

开启/关闭电视回音壁箱电源。(📖 第 20 页)
链接到电视回音壁箱电源和开启/关闭低音炮电源。

② 输入源 (TV, AUX, 📺) 键

选择输入源。(📖 第 20 页)

③ 低音炮调节 (BASS +, -) 键

设置低音炮的开/关及其输出水平。(📖 第 24 页)

④ 夜间模式 (NIGHT) 键

压缩动态范围 (响亮声音和柔和声音之间的差异) 使低音量时也可轻松听到音频。(📖 第 25 页)

⑤ 电影模式 (MOVIE) 键

畅享类似电影院的环境声。(📖 第 25 页)

⑥ 静音 (🔇) 键

此键使输出音频静音。再按一次可取消静音。(📖 第 25 页)

⑦ 音量 (VOL +, -) 键

用于调节音量级别。(📖 第 24 页)

⑧ 音乐模式 (MUSIC) 键

畅享无处不在的宽广、环绕的声场。(📖 第 25 页)

⑨ 对话增强器 (DIALOG ENHANCER 1~3) 键

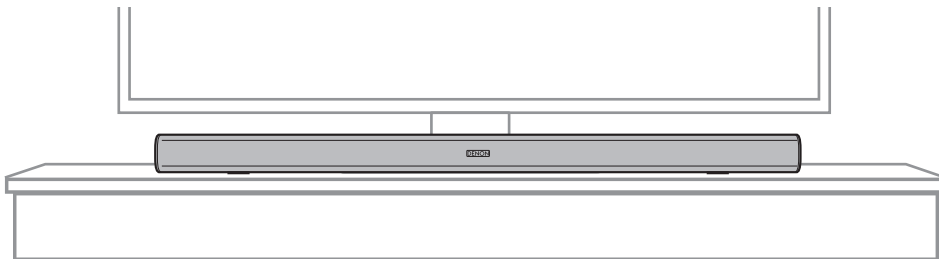
调节电影对白、音乐中歌声等的音量，以便能更清晰地听到这些声音。(📖 第 25 页)
可以设置为 3 个级别。将此项设置为所需值。



定位

定位电视回音壁箱

将电视回音壁箱放置在电视机等前面的平坦表面上。



注

- 将电视回音壁箱放置在电视机前面时，请确保电视回音壁箱不会妨碍电视机的遥控光感应窗等。



■ 将电视回音壁箱悬挂在墙壁上时

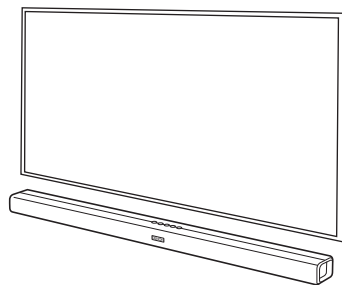
电视回音壁箱有壁挂孔，可使其悬挂在墙壁上。将其悬挂在墙壁上时，请将其放置在平坦、垂直的位置。



- 将其悬挂在墙壁上时，请使用随附的壁挂式安装模板。

[如何使用壁挂式安装模板]

- ① 将模板粘贴到您想要安装电视回音壁箱的位置。
- ② 按照模板拧入壁挂安装螺丝。
向建筑专业人员咨询有关适合该墙壁材料和强度的壁挂安装螺丝。
- ③ 从墙壁上取下模板。
- ④ 将随附的壁挂式安装垫块安装在电视回音壁箱的箱脊上。
安装壁挂式安装垫块可为线缆穿过电视回音壁箱和墙壁之间创造空间。
- ⑤ 将电视回音壁箱安装在墙壁上。



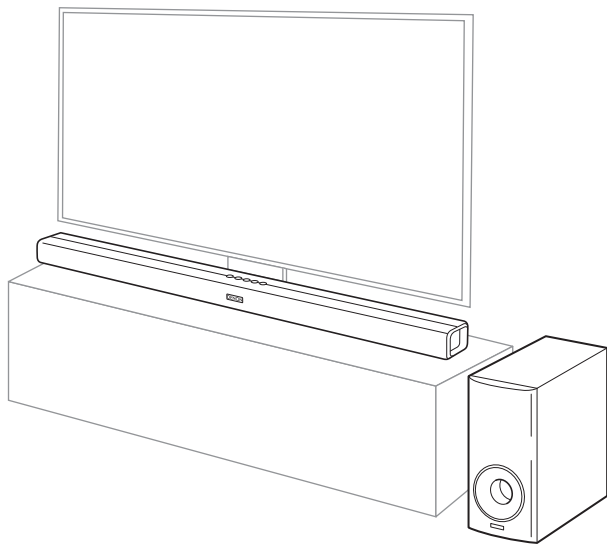
注

- 为了确保安全，在将其安装到墙壁上时要求承包商执行安装作业。
- 为了安全使用本机，请勿在本机上放置物品或悬挂物品。
- 请务必将连接电缆固定在墙壁上，确保不会因拉扯或绊倒而导致本机掉落。安装作业完成后，请确认本机是否安全安装。
- 此外，请定期检查本机的安全性以及本机是否有可能掉落。
- 对于因安装位置或安装方法问题而导致的损坏、受伤或事故，Denon 均不承担任何责任。



定位低音炮

将低音炮放置在靠近电视回音壁箱的平坦位置。



连接电视机

电视机的连接方式取决于电视机配备的连线端子和功能。



- 使用 HDMI 电缆将本机连接到电视机时，需启用电视机的 HDMI 控制功能。（有关详情，请参阅电视机的操作说明书。）
- 使用本机时，请关闭电视机的扬声器或将音量减至最小。
- 建议采用 HDMI 电缆连接，但是没有 HDMI 电缆也可执行连接。

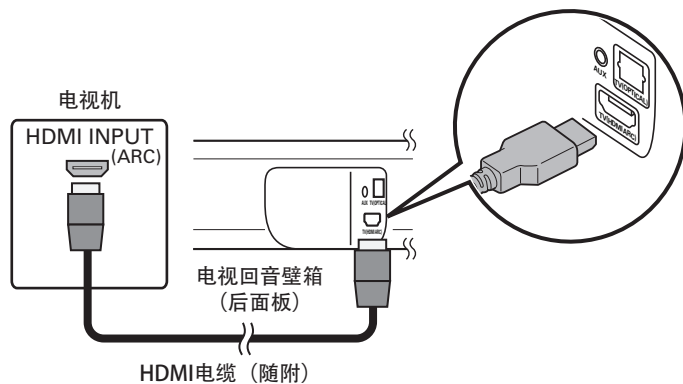
注

- 连接时，请确保所有设备均已关闭。
- 直到所有设备均已连接，才可将设备电源线插入插座。



连接 1：配备了 HDMI 端子并兼容 ARC（Audio Return Channel）的电视机

使用随附的 HDMI 电缆将本机连接到兼容 ARC 功能的电视机。

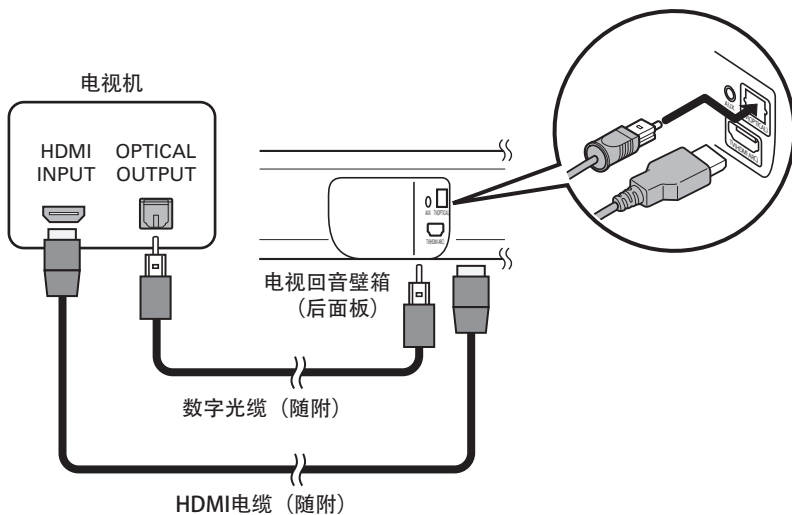


- 电视机还需要兼容 ARC 功能。



连接 2：配备了 HDMI 端子但不兼容 ARC 的电视机/配备了光纤数字端子的电视机

使用随附的 HDMI 电缆和数字光缆将本机连接到电视机。

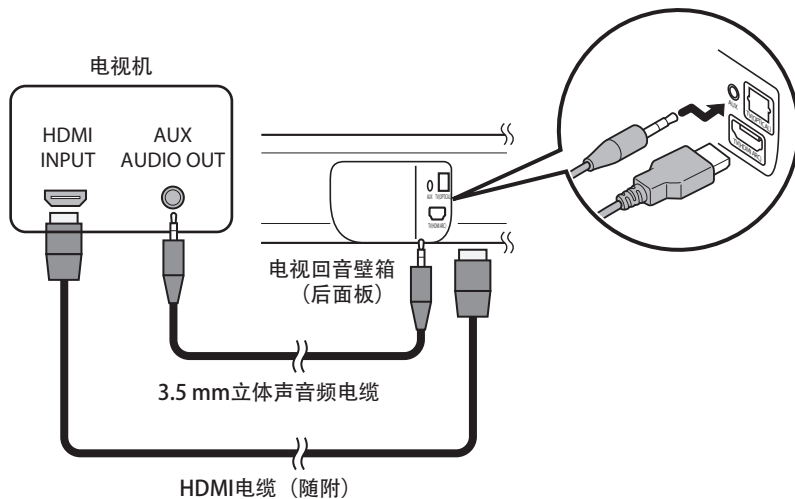


- 数字光缆需与要插入的端子的形状对齐。



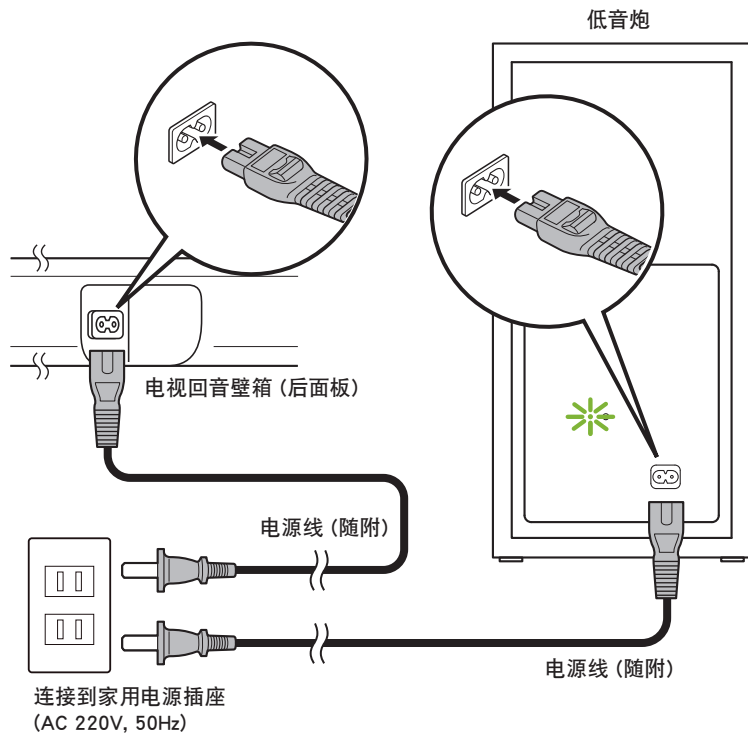
连接 3：配备了 HDMI 端子但不兼容 ARC 的电视机/配备了模拟端子的电视机

使用随附的 HDMI 电缆和市售的 3.5 mm 立体声音频电缆将本机连接到电视机。

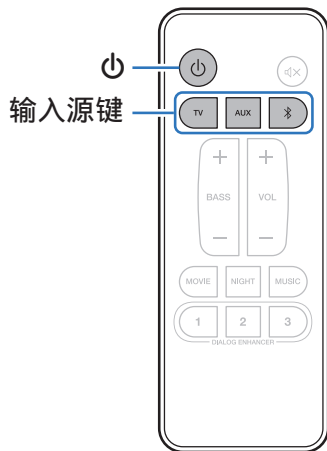


连接电源线

在完成所有连接后，将电源插头插入电源插座。



畅享电视、电影和音乐



1 开启电视机和所连接设备的电源。


2 按  键开启本机的电源。

3 按输入源键。

4 播放连接至本机的设备。

有关详情，请参阅相关设备的手册。









- 通过 HDMI 电缆连接兼容 HDMI 控制的电视机和本机，然后启用 HDMI 控制，以便启用任一设备的链接控制。（ 第 33 页）



状态 LED 表格

状态 LED 根据输入源、输入信号等的不同而发生相应变化。

LED 指示灯	状态
	电源关闭/待机时
	启动期间
	输入源: Bluetooth
	输入源: HDMI (ARC)
	输入源: OPTICAL
	输入源: ANALOG

LED 指示灯	状态
	输入源: HDMI (ARC) 音频信号: PCM
	输入源: HDMI (ARC) 音频信号: Dolby
	输入源: HDMI (ARC) 音频信号: DTS
	输入源: OPTICAL 音频信号: PCM
	输入源: OPTICAL 音频信号: Dolby
	输入源: OPTICAL 音频信号: DTS

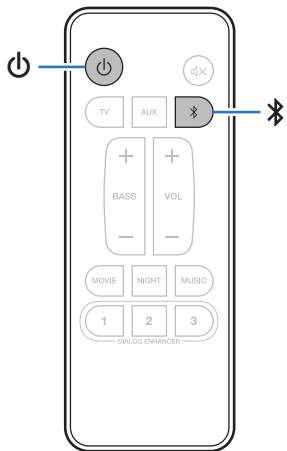


- 输入源是“Bluetooth”时，将不显示音频信号。



在蓝牙设备上收听音乐

可通过配对并连接本机和蓝牙设备（例如智能手机和数字音乐播放机），在本机上欣赏蓝牙设备上存储的音乐文件。



第一次配对蓝牙设备

将本机与蓝牙设备配对。

一旦蓝牙设备进行配对后，则无需重新配对。




- 1 按 **电源** 键开启本机的电源。
 - 2 按 **蓝牙** 键将输入源切换为 “Bluetooth” 。
 - 3 启用您的蓝牙设备上的蓝牙设置。
首次使用时切换到配对模式。
 - 4 从蓝牙设备的屏幕上所显示的设备列表中选择 “DHT-S316” 。
- 状态显示 LED 指示灯蓝色点亮，本机和蓝牙设备已配对。



- 如果取下电源线，配对将被取消。重新进行配对。






与其他蓝牙设备配对

- 1 按  键开启本机的电源。
 - 2 按  键将输入源切换为 “Bluetooth” 。
 - 3 启用您的蓝牙设备上的蓝牙设置。
 - 4 按本机上的 , 直到状态显示 LED 指示灯蓝色闪烁。
 - 5 从蓝牙设备的屏幕上所显示的设备列表中选择 “DHT-S316” 。
- 状态显示 LED 指示灯蓝色点亮, 本机和蓝牙设备已配对。



- 本机最多可与 8 个蓝牙设备配对。配对第 9 个蓝牙设备时, 将注册该设备, 以替代最早注册的设备。
- 如果取下电源线, 配对将被取消。重新进行配对。

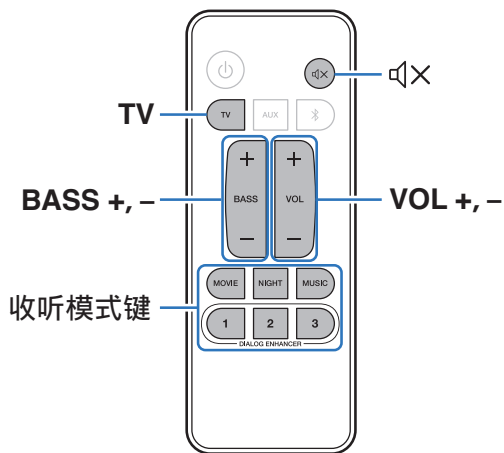
使用已配对的蓝牙设备收听音乐

- 1 按  键开启本机的电源。
- 2 按  键将输入源切换为 “Bluetooth” 。
- 3 启用您的蓝牙设备上的蓝牙设置。
- 4 按  键。
状态显示 LED 指示灯蓝色点亮, 并连接到最后一次所连接的蓝牙设备上。如果连接已断开, 请重新执行连接。
- 5 使用蓝牙设备上的任何应用程序播放音乐。



设置

根据需要执行以下操作和设置。



调节主音量

- 1 使用 **VOL +**或 **VOL -** 键调节音量。
每按一次该键，选定的输入源 LED 将闪烁一次。

调节低音炮音量

- 1 使用 **BASS +**或 **BASS -** 键调节低音炮音量。
每按一次该键，选定的输入源 LED 将闪烁一次。



选择收听模式

1 按收听模式键选择收听模式。

状态显示 LED 指示灯紫色闪烁一次。

MOVIE (默认) :	畅享类似电影院的环绕声。
NIGHT:	压缩动态范围（响亮声音和柔和声音之间的差异）使低音量时也可轻松听到音频。
MUSIC:	畅享无处不在的宽广、环绕的声场。
DIALOG ENHANCER 1~3:	调节电影对白、音乐中歌声等的音量，以便能更清晰地听到这些声音。可以设置为 3 个级别。将此项设置为所需值。

暂时关闭声音（静音）

1 按 \times 键。

选定的输入源 LED 闪烁。







- 若要取消操作，请再次按 \times 键。

设置蓝牙待机功能

如果蓝牙待机功能设置为“开”，则当通过配对的蓝牙设备进行蓝牙连接时，本机会自动开启。

要使用此操作，设备需要提前与本机进行配对。

1 按住 TV 键 5 秒钟或更长时间，直到状态显示 LED 指示灯按如下所示闪烁。

LED 指示灯	状态
 <input type="radio"/>  <input type="radio"/>	蓝牙待机功能：开
 <input type="radio"/>  <input type="radio"/>	蓝牙待机功能：关（默认）



自动待机功能

如果 15 分钟或更长时间内未执行任何操作且未输出音频，则本机
会自动切换到待机状态。

音量限制器功能

本机配备音量限制器功能，可以限制过大的输出。电源关闭时如果
音量高于 18，则下次开启电源时音量将设置为 18。



故障诊断

若出现问题，请先检查以下各项：

1. **连接是否正确？**
2. **是否按照操作说明书的说明操作本机？**
3. **其他设备是否工作正常？**


如果本机无法正确操作，请查看本节中的相应症状。

如果症状与此处介绍的所有症状都不相符，请咨询您的经销商，可能是由于本机故障而导致的。在这种情况下，请立即断开电源，并与购得本机的商家联系。



电源无法开启 / 电源关闭

电源无法开启。



- 检查电源插头是否已正确插入电源插座中。(👉 第 19 页)
- 如果使用电视机的 HDMI 控制功能无法开启本机，需按  按钮开启本机的电源或将蓝牙待机功能设置为“开”。(👉 第 25 页)

电源自动关闭。

- 如果 15 分钟或更长时间内未执行任何操作且未输出音频，则本机会自动切换到待机状态。(自动待机功能)

使用遥控器无法执行操作

使用遥控器无法执行操作。

- 电池耗尽。更换为新电池。(👉 第 5 页)
- 在距本机约 7 米的距离以内的 30°角范围内操作遥控器。(👉 第 5 页)
- 移开本机和遥控器之间的任何障碍物。
- 遵照  和  标记，以正确方向插入电池。(👉 第 5 页)
- 机器的遥控器感应窗受强光（直射阳光，逆变式荧光灯等）直射。将机器移至遥控感应窗不受强光直射的地方。





不发出声音

不发出声音。

- 检查所有设备的连接。(🔧 第 12 页)
- 将连接电缆全部插入。
- 检查输入端子和输出端子是否未接反。
- 检查电缆是否有损坏。
- 检查是否选择了正确的输入音源。(🔧 第 20 页)
- 调节音量。(🔧 第 24 页)
- 确保音量未静音。(🔧 第 25 页)

低音炮不发出声音。

- 当电视回音壁箱和低音炮之间存在障碍物时，将其移除或将低音炮放置在靠近电视回音壁箱的位置。
- 确保低音炮状态显示 LED 指示灯绿色点亮。如果指示灯不亮，则可能表示电视回音壁箱和低音炮未无线连接。根据以下步骤再次执行连接。

- ① 按  键开启本机的电源。
- ② 按住低音炮 BAR SYNC 键 3 秒钟或以上。
低音炮状态显示 LED 指示灯绿色闪烁一次。
- ③ 按住电视回音壁箱  和 + 键 5 秒钟或更长时间，直到低音炮状态显示 LED 指示灯按如下所示闪烁。
电视回音壁箱和低音炮无线连接。如果它们没有连接，请再次执行步骤 ① 至 ③。



蓝牙播放不工作

无法与蓝牙设备配对。

- 可能是蓝牙设备上未启用蓝牙。要启用蓝牙功能，请参阅蓝牙设备的操作说明书。
- 本机可能配对了其他的蓝牙设备。从蓝牙设备的屏幕上所显示的设备列表中选择本机。
- 使蓝牙设备靠近本机。
- 关闭并重新开启蓝牙设备的电源，然后重试。
- 一次只能连接 1 个蓝牙设备。

声音衰减。

- 使蓝牙设备靠近本机。
- 清除蓝牙设备与本机之间的障碍物。
- 为防止电磁干扰，使本机远离微波炉、无线 LAN 设备和其他蓝牙设备。
- 再次与蓝牙设备配对。(🔍 第 22 页)

HDMI 控制功能不工作

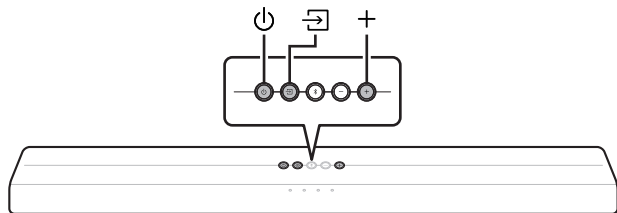
HDMI 控制功能不工作。

- 您无法操作不兼容 HDMI 控制功能的设备。另外，根据所连接的设备或设置，HDMI 控制功能可能不可用。在这种情况下，直接操作外部设备。
- 检查连接到本机的所有设备上是否启用了 HDMI 控制功能设置。



恢复出厂设置

如果显示异常或无法进行操作，请执行该步骤。
所有设置均为购买时的默认设置。请配置设置。



- 1 按 电源键 开启本机的电源。**
- 2 同时按住主机的 电源键、重置键 和 + 键至少 5 秒钟。**
所有状态显示 LED 指示灯闪烁 4 次。
- 3 LED 熄灭后等待约 10 秒钟，然后按 电源键。**
电视回音壁箱重新启动后，所有设置均将恢复为出厂设置。



保修和修理

■ 保修

- 本产品提供保修。
保修应由商店提供，务必检查“商店名称和购买日期”等。
请仔细阅读内容，并妥善保管。

■ 保修期间的修理

我们将根据保修卡中所述的条款和条件提供修理。
请参见保修卡中的详细信息。

注

请注意如果未提供保修卡，将收取修理费用。

■ 保修到期后的修理

如果可修理，我们将根据您的要求提供有偿修理。

■ 备件的保持期

本机中对性能有关键作用的备件的保持期为制造后的五年。

■ 请求修理时

请求修理前

- 请阅读操作说明书中的“故障诊断”。
- 未正确使用功能时，可能需要请求修理。请阅读操作说明书，并检查产品搬运。

请求修理时

- 如果必须请求修理，建议保留包装材料。

■ 请求修理时，需要以下信息

- 您的姓名、地址和电话号码。
- 产品名称…位于操作说明书的封面。
- 序列号…位于保修卡上和产品背后。
- 问题或异常现象的详细说明。

■ 客户个人信息

- 请务必事先知悉，我们将复制保修，其中包含客户提供的信息，可用于后续维修活动和保修期间修理后的安全监测活动。
- 产品保修无意限制客户对保修发行商（即担保人）和其他业务拥有的合法权利。



关于 HDMI

本机支持以下 HDMI 功能:

- **ARC (Audio Return Channel) 功能**

只需将兼容 ARC 功能的电视机通过 HDMI 连接到本机，即可在电视机上欣赏电影、音乐等。

- **HDMI 控制功能**

通过 HDMI 电缆连接兼容 HDMI 控制的电视机和本机，然后启用 HDMI 控制，以便启用任一设备的链接控制。

- 输入音源切换

如果电视已打开，则本机会自动开启并切换输入源。

- 关闭链接

电视机关机操作已关联，因此本机也会关机。（如果输入源是“OPTICAL”或“Bluetooth”，则该功能不工作。）

- 音量调节

可以使用电视机的遥控器调节本机的音量。

- 音频输出指定切换

如果打开本机，电视音频则会从本机输出。如果本机关闭，则会从电视机的扬声器输出电视机的音频。

注

- 根据所连接的电视机，某些功能可能无法运行。有关详情请事先查阅各设备的操作说明书。



商标信息



Bluetooth®字样的商标和标识是 Bluetooth SIG, Inc.所拥有的注册商标，D&M Holdings Inc.对任何此类商标的使用均已获得授权。其他商标和商品名称是其各自所有者的商标和商品名称。



经杜比实验室许可制造。Dolby、Dolby Audio 和双 D 符号是杜比实验室的商标。



有关 DTS 专利，请参阅 <http://patents.dts.com>。经 DTS, Inc. 许可制造。DTS、Symbol、DTS 与 Symbol 组合以及 Digital Surround 是 DTS, Inc. 在美国和/或其他国家的注册商标和/或商标。© DTS, Inc. 保留所有权利。



HDMI、HDMI High-Definition Multimedia Interface 以及 HDMI 标志是 HDMI Licensing Administrator, Inc.的商标或注册商标。



规格

电视回音壁箱

■ 一般

工作温度:	5°C~35°C
电源要求:	AC 220V, 50Hz
功耗:	40W
待机模式下的功耗:	0.3W
蓝牙待机下的功耗:	1.6W
采样频率:	32kHz、44.1kHz、48kHz
支持的音频格式:	线性 PCM、Dolby Digital、DTS Digital Surround



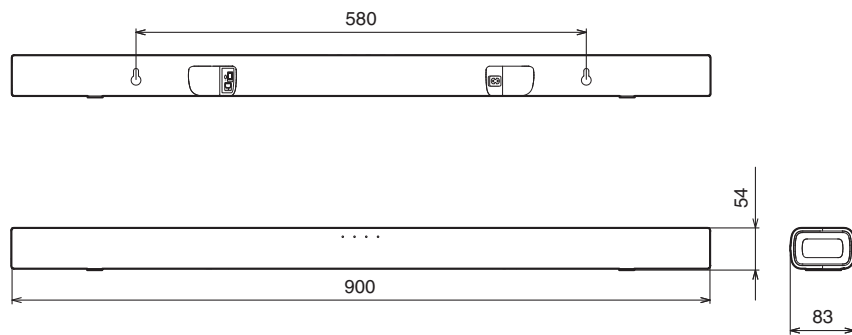
■ 蓝牙部分

通信系统：	蓝牙版本 4.2
传输功率：	功率等级 2
最大通信范围：	约 10 米视线 *
使用频率范围：	2.4GHz 段
调制方案：	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
支持协议：	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.6
相应编解码器：	SBC
传输范围 (A2DP)：	20Hz~20,000Hz

* 实际通信范围因设备间的障碍物、微波炉电磁波、静电、无绳电话、接收灵敏度、天线性能、操作系统、应用程序软件等各种因素的影响而不同。



■ 尺寸(单位: 毫米)



■ 重量: 1.8 千克



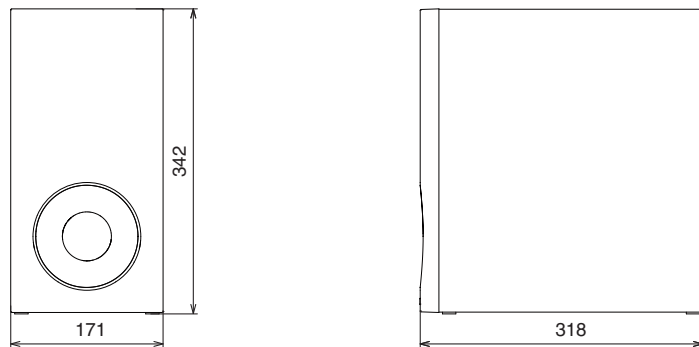
低音炮

■ 一般

工作温度:	5°C~35°C
电源要求:	AC 220V, 50Hz
功耗:	40W
待机模式下的功耗:	0.26W
蓝牙待机下的功耗:	1.1W



■ 尺寸(单位: 毫米)



■ 重量: 5.2 千克



DENON®

www.denon.com

3520 10649 00ADA

Copyright © 2018 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.